



# AJUNTAMENT DE SIMAT DE LA VALLDIGNA

Pl. Constitució, 1. 46750 - SIMAT DE LA VALLDIGNA (La Vall d'igna) Telèfon: 96 2810007 Fax: 96 2811984 e-mail: [svalldigna@gva.es](mailto:svalldigna@gva.es) NIF: P4623300C

---

## CONVENI SINGULARITZAT ENTRE L'AJUNTAMENT DE SIMAT DE LA VALLDIGNA I EL GRUP MUNTANYA VALLDIGNA, PER A LA DOTACIÓ DE SUBVENCIÓ A ESTA ÚLTIMA PER LA COL-LABORACIÓ, REALITZACIÓ I DESENVOLUPAMENT D'ACTIVITATS A L'AIRE LLIURE, D'AVENTURA, DE FOMENT DEL RESPECTE AL MEDI AMBIENT I DINAMITZACIÓ TURÍSTICA EN EL ÀMBIT DE SIMAT DE LA VALLDIGNA.

A Simat de la Vall d'igna, el 18 de maig de 2010, compareixen

D'una banda, el Sr. Joan Serra i Folguerà, Regidor-Delegat de Medi Ambient i David Mogort Alberola, Regidor de Turisme de l'Ajuntament de Simat de la Vall d'igna, amb adreça a la Plaça de la Constitució, 1, CIF número P4623300C.

I d'una altra, el Sr. Juan Vte. Vercher i Gadea, amb DNI núm. 73.911.589-D, en nom i representació de l'entitat sense ànim de lucre denominada GRUP MUNTANYA VALLDIGNA, (d'ara endavant "GMV") amb domicili social en Tavernes de la Vall d'igna, carrer de Gabriel Hernández núm. 52-2, amb CIF.- G-97.883.458

Ambdues entitats porten a efecte aquest Conveni d'acord amb els següents :

### ANTECEDENTS

**A.** Atesa la necessitat d'estructurar i fixar els criteris i el procediment per a la concessió de subvencions en l'àmbit del territori de Simat de la Vall d'igna, tendint a definir uns objectius i garantir a les entitats i associacions en igualtat de condicions l'accés a estes prestacions per a serveis i activitats que complementen o suplisquen els atribuïts a la competència local.

**B.** Esta administració local és conscient de la importància que tenen les subvencions com a estímuls positius als administrats perquè col·laboren en el compliment de determinats fins fixats prèviament en atenció a l'interés general, així com el mitjà de direcció econòmica que done suport financer a entitats o associacions, per a foment d'activitats d'utilitat pública, interés social o veïnal o consecució d'un fi públic, en què esta corporació està rigorosament compromesa a donar suport i prestar l'ajuda necessària.

**C.** L'article 9.3 de la nostra Constitució disposa que correspon als poders públics promoure les condicions perquè la llibertat i la igualtat de l'individu i dels grups en què s'integra siguen reals i efectives; remoure els obstacles que impedisquen o dificulten la seua plenitud i facilitar la participació de tots els ciutadans en la vida política, econòmica, cultural i social.

**D.** En l'àmbit local l'article 25 la Llei 7/1985, de 2 d'abril, Reguladora de les Bases del Règim Local, preveu que l'ajuntament de Simat de la Vall d'igna, per a la gestió dels seus interessos i en l'àmbit de les seues competències, pot promoure tota classe d'activitats i prestar tots els serveis públics que contribuïsqen a satisfer les necessitats i aspiracions de la comunitat veïnal. En eixa línia, l'article 72 del mateix text legal estableix que les corporacions locals afavoreixen el desenvolupament de les associacions per a la defensa dels interessos generals o sectorials dels veïns. Així mateix, es preveu l'atorgament d'ajudes econòmiques per a la realització de les seues activitats.

**E.** Es té en compte el que disposa la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, que regula el règim jurídic general de les subvencions atorgables per les administracions públiques (BOE núm. 276 de 18 de novembre de 2003).



# AJUNTAMENT DE SIMAT DE LA VALLDIGNA

Pl. Constitució, 1. 46750 - SIMAT DE LA VALLDIGNA (La Vallidigna) Telèfon: 96 2810007 Fax: 96 2811984 e-mail: [svallidigna@gva.es](mailto:svallidigna@gva.es) NIF: P4623300C

**F.** L'article 2 de la Llei 38/2003 defineix el concepte de subvenció com tota disposició dinerària realitzada per qualssevol dels subjectes previst en l'article 3 d'esta Llei, a favor de persones públiques o privades, i que complisca els següents requisits:

- a) Que l'entrega es realitze sense contraprestació directa dels beneficiaris.
- b) Que l'entrega estiga subjecta al compliment d'un determinat objectiu, l'execució d'un projecte, la realització d'una activitat, l'adopció d'un comportament singular, ja realitzats o per desenvolupar, o la concurrència d'una situació. El beneficiari ha de complir les obligacions materials i formals que s'hi hagen establert.
- c) Que el projecte, l'acció, conducta o situació finançada tinga per objecte el foment d'una activitat d'utilitat pública o interès social o de promoció d'una finalitat pública.

**G.** L'article 3 estableix l'àmbit d'aplicació subjectiu, i assenyalava que s'entén per administracions públiques:

- a) L'Administració General de l'Estat.
- b) Les entitats que integren l'Administració Local.
- c) L'Administració de les Comunitats Autònomes.

**H.** L'article 22.2.a) de l'esmentada Llei estableix que podran concedir-se de forma directa les subvencions següents:

- a) Les previstes nominativament en els pressuposts generals de l'Estat, de les comunitats autònomes o de les entitats locals, en els termes arrellegats en els convenis i en la normativa reguladora d'estes subvencions.

**I.** Per la seua banda, l'article 28.1 estableix que la resolució de concessió i, si és procedent, els convenis a través dels quals es canalitzen estes subvencions, establiran les condicions i els compromisos aplicables de conformitat amb què disposa esta Llei.

Els convenis seran l'instrument habitual per a canalitzar les subvencions previstes nominativament en els pressuposts generals de l'Estat o en els de les corporacions locals, sense perjuí d'allò que estableisca la seua normativa reguladora sobre això.

**J.** Finalment, s'ha d'assenyalar que la disposició addicional catorzena de la mencionada Llei disposa que els procediments regulats en esta Llei s'adaptaran reglamentàriament a les condicions d'organització i funcionament de les corporacions locals.

La competència per a exercir el control financer de les subvencions concedides per les corporacions locals i els organismes públics que en depenen correspondrà als òrgans o funcionaris que tinguen atribuït el control financer de la gestió econòmica d'eixes corporacions, a què es refereixen els articles 194 i següents de la Llei 39/1988, de 28 de desembre, reguladora de les Hisendes Locals.

El que estableix el títol III d'esta Llei sobre l'objecte del control financer, l'obligació de col·laboració dels beneficiaris, les entitats col·laboradores i els tercers relacionats amb l'objecte de la subvenció o justificació, així com les facultats i deures del personal controlador, s'aplicarà al control financer de les subvencions de les administracions locals.

**K.** El Real Decret Legislatiu 2/2004, de 5 de març, pel qual s'aprova el Text Refós de la Llei reguladora de les Hisendes Locals (TRLRHL), deroga la Llei 39/1988, de 28 de desembre, reguladora de les Hisendes Locals. Els articles 214 i següents del TRLRHL es refereixen al control financer de la gestió econòmica de les corporacions locals.

En vista dels antecedents exposats, ambdues parts acorden subscriure este Conveni d'acord amb les següents



## CLÀUSULES

### **Clàusula 1a. Activitats objecte de subvenció.**

L'objecte d'este Conveni és concedir una ajuda econòmica per a l'organització, realització i desenvolupament d'activitats a l'aire lliure, d'aventura, de foment del respecte al medi ambient a l'àmbit de Simat de la Vall d'igna, que a continuació es detallen:

- Col·laborar en l'ajuntament en l'organització d'activitats per a conèixer les muntanyes i les seues sendes.
- Col·laborar en l'ajuntament en el manteniment de les senyals de tota la red de senders del terme.
- Posar a disposició de l'ajuntament, tota la informació i el material tant fotogràfic com informatiu o divulgatiu per fer fullets turístics.
- Col·laborar en l'ajuntament amb l'organització d'activitats a l'aire lliure que organitzen.
- Col·laborar en les activitats en el dia del Medi Ambient, que organitze l'ajuntament.
- Col·laborar en les d'activitats en el Dia de l'arbre, que organitzen l'ajuntament.
- Col·laboració en la creació i desenvolupament de guies turístiques.
- Col·laborar en l'execució de projectes sobre les rutes turístiques.
- Organització d'activitats de muntanya.
- Col·laboració en el Voluntariat Mediambiental de Prevenció d'Incendis Forestals.
- Organitzar el Campament Provincial de València, de la Federació d'Esports de Muntanya i Escalada de la CV.
- Col·laboració en la tramitació d'un Càmping Municipal en la zona recreativa de l'Escoleta del Pla de Corral.

Igualment, atesa l'ajuda econòmica que rep l'entitat beneficiària, esta es compromet a realitzar tota la seua producció documental en valencià, per a la qual cosa l'ajuntament de Simat de la Vall d'igna, donarà el suport tècnic adequat.

L'ajuntament de Simat de la Vall d'igna assumirà la publicitat dels mencionats actes, prèvia comunicació per escrit dels organitzadors amb suficient antelació. La publicitat d'aquestes activitats, programes, fullets, cartells, etc., inclouran necessàriament el logotip de l'ajuntament de Simat de la Vall d'igna com a patrocinador.

### **Clàusula 2a. Import de la subvenció**

1. L'ajuda econòmica que es concedeix al beneficiari de la subvenció ascendeix a un import de 3.000 €, els quals es consignen en la partida pressupostària de Medi Ambient "Conveni Grup Muntanya Vall d'igna" del vigent Pressupost general per a l'exercici 2010.

2. L'entitat subvencionada haurà d'haver justificat suficientment, abans del cobrament de la subvenció, l'import de les ajudes econòmiques rebudes amb anterioritat, si és el cas.

3. L'import de la subvenció objecte d'este Conveni no podrà ser mai de tal quantia que, aïlladament o en concurrència amb subvencions o ajudes d'altres administracions públiques o d'altres ens públics o privats, nacionals o internacionals, supere el cost de l'activitat que ha de desenvolupar el beneficiari.

### **Clàusula 3a. Obligacions del beneficiari (article 14 de la Llei 38/2003)**

1. El beneficiari de la subvenció, que haurà de trobar-se en situació que legitima la concessió i complir els requisits i les condicions que comporta la concessió de l'ajuda, estarà obligat a:

- a) Fer l'activitat per a la qual es concedeix la subvenció, en els termes i terminis previstos i establits per a cada programa, obra, projecte, servei o activitat.
- b) Acreditar davant l'ajuntament la realització de l'activitat o el programa objecte de la subvenció, així com el compliment dels requisits i les condicions exigits per a la concessió o gaudi de les subvencions.
- c) Sotmetre's i facilitar les comprovacions, que efectuarà l'ajuntament, encaminades a garantir la correcta realització de l'actuació subvencionada.



# AJUNTAMENT DE SIMAT DE LA VALLDIGNA

Pl. Constitució, 1. 46750 - SIMAT DE LA VALLDIGNA (La Valldigna) Telèfon: 96 2810007 Fax: 96 2811984 e-mail: [svalldigna@gva.es](mailto:svalldigna@gva.es) NIF: P4623300C

- d) Sotmetre's a les actuacions de control financer que corresponen a la Intervenció de l'ajuntament, així com facilitar-li tota la documentació que li requerisca per tal d'efectuar la corresponent fiscalització, relacionada amb les subvencions i ajudes concedides.
  - e) Comunicar a l'ajuntament l'obtenció d'altres subvencions o ajudes per a la mateixa finalitat, procedents de qualssevol altres administracions o entitats públiques o privades, nacionals o internacionals, així com les alteracions de les condicions tingudes en compte per a atorgar la subvenció.
  - f) Fer constar l'escut de l'ajuntament de Simat de la Valldigna en tota informació, propaganda impresa (anuncis, tríptics, etc.) o documentació pròpia de l'activitat, juntament la indicació que eixa activitat està subvencionada per la Mancomunitat de la Valldigna.
  - g) Redactar en valencià tota la documentació, propaganda, etc. que gènere l'activitat.
2. Les activitats subvencionades hauran d'estar realitzades abans del 31 de desembre de l'any de la concessió.
  3. No s'autoritzen canvis de destinació de les subvencions concedides.

## **Clàusula 4a. Pagaments**

Per a poder dur a terme els propòsits, activitats o projectes inherents a la subvenció, es realitzaran quatre lliuraments de fons equivalents al 25 per 100 del total de la subvenció. Els pagaments s'efectuaran trimestralment, preferentment en l'última setmana de cada trimestre. El lliurament de l'últim 25 per 100 s'efectuarà una vegada justificat pel beneficiari el compliment de les activitats assenyalades en la clàusula primera d'aquest conveni.

## **Clàusula 5ª. Termini i forma de justificació pels beneficiaris del compliment de la finalitat per a la qual es va concedir la subvenció (article 30 de la Llei 38/2003)**

1. Per a percebre la subvenció concedida d'acord amb les prescripcions d'aquest Conveni, cal presentar en l'ajuntament de Simat de la Valldigna els corresponents documents justificatius. La justificació de l'aplicació dels fons lliurats caldrà que s'efectue abans del 31 de desembre de 2010.
2. Les despeses s'acreditaran mitjançant factures i la resta de documents de valor probatori equivalent amb validesa en el tràfic mercantil o amb eficàcia administrativa, en els termes establits reglamentàriament.
3. Les factures originals, referides a les despeses efectuades en el compliment del programa subvencionat, hauran de complir els requisits establits en el Reial Decret 2402/1985, modificat pels reials decrets 1624/1992, 1811/1994 i 267/1995, que regulen el deure d'expedició de factures per empresaris i professionals. Així mateix, hauran de complir els següents requisits:
  - a) Ser originals o fotocòpies compulsades pel secretari d'ajuntament.
  - b) Estar datades durant l'any en què s'haja concedit la subvenció i, si es tracta d'una activitat puntual, en la data corresponent a la mencionada activitat.
  - c) Contenir el document nacional d'identitat del perceptor.
  - d) Contenir les dades identificadores del proveïdor o empresa que expedisca la factura (nom o raó social, NIF o CIF, domicili).
  - e) Ajustar-se al pressupost presentat en el moment de formular la sol·licitud.
4. La documentació justificativa a què fa referència l'apartat 1 d'esta base es presentarà dins dels trenta dies següents de realitzada l'activitat o activitats singulars. En eixa justificació es faran constar el compliment de la finalitat i l'aplicació de les quanties percebudes per a la realització de les activitats o programes subvencionats.
5. L'aprovació i pagament, si és el cas, correspondrà al Regidor-Delegat de Medi Ambient de l'ajuntament de Simat de la Valldigna.

## **Clàusula 6a. Modificació de la resolució de concessió**

Tota alteració de les condicions tingudes en compte per a la concessió de la subvenció i, en tot cas, l'obtenció concurrent de subvencions o ajudes atorgades per altres administracions o ens públics o privats, nacionals o internacionals, podrà donar lloc a la modificació de la resolució de concessió, d'acord amb els articles 16.2, 17.3.l) i 19.4 de la Llei 38/2003.



## **Clàusula 7a. Incompliment de les obligacions i reintegrament de les quantitats percebudes indegudament.**

1. En cas d'incompliment de les obligacions i determinacions contingudes en aquest Conveni i en especial d'algun dels requisits exigits pel que fa a la quantia, justificació, finalitat o no inversió, s'atendrà el que disposa l'art. 37 de la Llei 38/2003.

2. Serà procedent el reintegrament de les quantitats concedides, així com l'exigència de l'interés de demora des del moment del pagament de la subvenció fins a la data en què s'acorde la procedència del reintegrament, en els següents supòsits:

- a) Obtenció de la subvenció falsejant les condicions requerides per a fer-ho o ocultant les que ho hagueren impedit.
- b) Incompliment total o parcial de l'objectiu, de l'activitat, del projecte o la no adopció del comportament que fonamenten la concessió de la subvenció.
- c) Incompliment de l'obligació de justificació o la justificació insuficient, en els termes establits en les normes reguladores de la subvenció.
- d) Incompliment de l'obligació d'adoptar les mesures de difusió contingudes en l'apartat 4 de l'article 18 de la Llei 38/2003.
- e) Resistència, excusa, obstrucció o negativa a les actuacions de comprovació i control financer previstes en els articles 14 i 15 de la Llei 38/2003, així com l'incompliment de les obligacions comptables, registrals o de conservació de documents quan se'n derive la impossibilitat de verificar l'ocupació donada als fons percebuts, el compliment de l'objectiu, la realitat i regularitat de les activitats subvencionades, o la concurrència de subvencions, ajudes, ingressos o recursos per a la mateixa finalitat, procedents de qualssevol administracions o ens públics o privats, nacionals, de la Unió Europea o d'organismes internacionals.
- f) Incompliment de les obligacions imposades per l'administració als beneficiaris, així com dels compromisos assumits per estos, amb motiu de la concessió de la subvenció, sempre que afecten o es referisquen a la manera en què s'han d'aconseguir els objectius, realitzar l'activitat, executar el projecte o adoptar el comportament que fonamenta la concessió de la subvenció.
- g) Incompliment de les obligacions imposades per l'administració als beneficiaris, així com dels compromisos assumits per estos, amb motiu de la concessió de la subvenció, distints dels anteriors, quan se'n derive la impossibilitat de verificar l'ocupació donada als fons percebuts, el compliment de l'objectiu, la realitat i regularitat de les activitats subvencionades o la concurrència de subvencions, ajudes, ingressos o recursos per a la mateixa finalitat, procedents de qualssevol administracions o ens públics o privats, nacionals, de la unió europea o d'organismes internacionals.
- h) L'adopció, en virtut d'allò que estableixen els articles 87 a 89 del Tractat de l'unió Europea, d'una decisió de la qual es derive una necessitat de reintegrament.
- i) En les altres supòsits previstos en la normativa reguladora de la subvenció

3. Les quantitats a reintegrar tindran la consideració d'ingressos de dret públic, i hi resultarà aplicable el que preveuen el Real Decret Legislatiu 2/2004, de 5 de març, pel qual s'aprova el Text Refós de la Llei Reguladora de les Hisendes Locals i el Reial Decret 1684/1990, de 20 de desembre, pel qual s'aprova el Reglament General de Recaptació.

I perquè així conste i faça els efectes escaients, subscriuen aquest document per exemplar duplicat en la data i lloc abans indicats.



# **AJUNTAMENT DE SIMAT DE LA VALLDIGNA**

Pl. Constitució, 1. 46750 - SIMAT DE LA VALLDIGNA (La Vallidigna) Telèfon: 96 2810007 Fax: 96 2811984 e-mail:  
[svallidigna@gva.es](mailto:svallidigna@gva.es) NIF: P4623300C

---

**JOAN SERRA I FOLGUERÀ**  
**REGIDOR-DELEGAT DE MEDI AMBIENT**  
**AJUNTAMENT DE SIMAT DE LA VALLDIGNA**

**DAVID MOGORT ALBEROLA**  
**REGIDOR DE TURISME**  
**AJUNTAMENT DE SIMAT DE LA VALLDIGNA**

**JUAN VICENTE VERCHER GADEA**  
**PRESIDENT DEL GRUP MUNTANYA VALLDIGNA**